


# L'IMITAZIONE

## DEL CRISTIANESIMO

 Grazie, Fratello Neville. È stato ritenuto che il trio Neville è uno dei migliori trio della nazione. Certo, è vero. È vero. [Il Fratello Neville dice: “Ne dubito”. Il Fratello Branham e la congregazione ridono—Ed.]

<sup>2</sup> E quanti hanno ascoltato la trasmissione ieri? Io sono un vecchio predicatore veterano, di oltre vent'anni, e ho sentito molti sermoni. Ma credo di aver sentito uno dei sermoni più appropriati per il giorno in cui stiamo vivendo, l'ho sentito ieri, dal nostro pastore, il Fratello Neville. Voi che non lo avete ascoltato, vi siete persi un grande tesoro. Mi è stato caro al cuore. E quando mia moglie stava lavando i piatti. . .

<sup>3</sup> Junie, la stavo aiutando, quindi ciò non farà male. Anche Dolores te li fa lavare. Quindi. . . [Il Fratello Branham ride—Ed.]

<sup>4</sup> Mentre la stavo aiutando a lavare i piatti, entrambi ci siamo dovuti fermare, proprio per—per commentare fra noi, di come il Signore stesse usando il nostro fratello, e del messaggio di ieri alla radio. Ed è stato un capolavoro meraviglioso, come nessun altro. Ed ero davvero contento di sapere che la—la persona che il Signore stava usando per portare il messaggio, ero associato con lui, nell'opera del Signore. E, così, e il quartetto, cioè il trio, ieri, è stato davvero meraviglioso; e lo sono, sempre, e lo è anche il nostro pastore. E apprezziamo questo con tutto il cuore. E prego che Dio continuerà ad accompagnare il nostro fratello, e a concedere questi grandi messaggi potenti sia nel canto che nella Parola, con l'andare del tempo.

<sup>5</sup> E ora, anche per amore della vostra preghiera, che—che avete pregato per noi mentre eravamo nel campo, il Signore ha benedetto abbondantemente, grandemente. E siamo davvero felici di riportarlo, che il nostro Salvatore ha fatto molte cose nei servizi esterni; salvato anime, e—e la fede delle persone ha raggiunto il requisito della potenza di guarigione di Dio, e sono state guarite.

<sup>6</sup> E ora siccome siamo saliti proprio di un gradino più in alto, ora usciremo di nuovo, questa prossima settimana avviandoci fuori nel campo, a Lima, Ohio, dalle persone battiste, per cui certamente desideriamo le vostre preghiere per—per la riunione di Lima questa settimana.

<sup>7</sup> E poi andiamo da lì, ritorniamo e andiamo a Evansville, Indiana, solo per una serata, che è il tre di—di febbraio, dagli Uomini d'Affari Cristiani. Stanno stabilendo una nuova sezione,

e la mattina devo parlare. E poi la sera, se non nevicava o non c'è brutto tempo, così che possa ritornare, beh, devo rimanere per i servizi quella sera. Se no, sarò qui al tabernacolo per quella sera, se il Signore vuole, il tre febbraio.

<sup>8</sup> Poi, dal dieci fino al diciassette, è a Minneapolis. E il sedici, la mattina del sedici, c'è la colazione degli Uomini d'Affari Cristiani. E così ci—ci aspettiamo un momento meraviglioso a questa—a questa colazione, a questa colazione, e anche alla riunione.

<sup>9</sup> Ritorniamo, per andare a Shreveport; poi a Phoenix, Arizona, al Madison Square Garden. E lì con la piena cooperazione, con tutti i ministri della Maricopa Valley Association, al grande, bel Madison Square Garden, lì a Phoenix, teniamo i servizi.

<sup>10</sup> E poi, da lì, al San Fernando Valley, con il Fratello Espinoza, con tutti i messicani. E poi su fino a un certo lago, (mi dimentico), Lago Clear, per tre sere lassù. E poi su a Oakland, quindi, al grande, bell'auditorium civico che ha quasi diecimila posti a sedere, con la Twin City Ministerial Association che sponsorizza la riunione. Il che, ringraziamo Dio, e preghiamo che Egli ci dia una grande effusione della Sua benedizione.

<sup>11</sup> Solo una comunicazione dal mio segretario, solo un momento. Vedete, devo allontanarlo da me. Sono. . . Bene. Sì, è qualcuno per vedermi dopo la riunione. Sono arrivati dei ministri, i fratelli Martin. Va bene, fratello, ci incontreremo immediatamente subito dopo il servizio, nella stanza dei diaconi.

<sup>12</sup> Ora, amo la Parola, perché la Parola è la Verità di Dio. E stavo parlando ieri a mio. . . il nostro Fratello Cox, e la Sorella Cox. E penso che il fratello. . . Sì, è qui stamattina, e non so se la Sorella Cox lo sia, o no. Ma stavamo parlando di alcune cose della vita Cristiana, come di solito fanno i Cristiani quando si incontrano. E, nella conversazione, è venuto fuori, del parlare di, contro altri concittadini del Regno. Come sentiamo a volte trasmissioni, che proprio fanno a pezzi l'altra persona, e dicono i loro nomi, e—e dicono loro che non sono Cristiani, e così via. Il che, si tratta solo di bambini. È tutto. Sono solo bambini. E noi dovremmo essere adulti. È così. E, quindi, gli adulti non parlano in quel modo. Noi. . .

<sup>13</sup> Ma, stavamo parlando, e il Fratello Cox e io. E ho detto: “Beh, mi sono riproposto di cuore di predicare contro il peccato, solo il peccato. E di esporlo proprio. E dovunque ciò—ciò—ciò spetti, Dio può—può parlo al suo giusto posto”.

<sup>14</sup> Un—un ragazzino, una volta, giù al sud, c'era un—un detto, che lui si stava inginocchiando in un solco su cui aveva arato. E quando un—un uomo di chiesa passò vicino e sentì il piccolo ripetere l'alfabeto: “A, B, C, D”, e così via, e lui era in ginocchio,

quindi l'uomo di chiesa rimase molto turbato. Così sentì il ragazzino ripetere l'alfabeto, e poi dire: "Amen".

<sup>15</sup> E quando si alzò, beh, l'uomo di chiesa gli parlò, e disse: "Figliolo, io sono un . . . il servitore del Signore. E ti ho sentito pregare, ma stavi solo dicendo l'alfabeto. E io—io non capisco perché stavi solo dicendo l'alfabeto".

<sup>16</sup> Egli disse: "Signore, io—io non so pregare". Disse: "Io—io non avevo mai pregato. Ma, avevo una madre e un padre che pregavano, che da tempo sono andati in Cielo". E disse: "Mamma, io . . . Morì quando ero davvero un bambino. Ma mi ricordo di sentirla quando era in difficoltà, andava al Signore, e pregava. E morì quando ero giovanissimo, non ha potuto insegnarmi a pregare. E io sono stato affidato nelle mani di una persona cattiva, che mi picchia e mi maltratta. E io—io ero . . . ho pensato, forse, che dopo che avessi imparato il mio ABC, se fossi riuscito a prendere tutte le—le parole e a dire tutte le lettere, forse Egli avrebbe potuto metterle insieme e capire cosa intendevo".

<sup>17</sup> Ecco la preghiera della sincerità. Di certo Egli poteva metterle insieme. Non è come preghiamo, con le nostre labbra, è il motivo del nostro cuore, è quello che Dio ascolta. A volte non ascolta le nostre labbra; ascolta la nostra intenzione, quale è il motivo del nostro cuore.

<sup>18</sup> Così, in tal modo, ieri, sono stato molto colpito questa volta, ed essendo che è nel tabernacolo, potrei esprimere delle cose che stavo pensando, che potrebbero essere un aiuto o un beneficio. E se mai dicessi qualcosa che fosse scortese, io—io di certo non vorrei intenderlo in quel modo, se fosse contrario al credo di qualcuno. Ma vorrei solo esprimerlo come una—come una persona amata, e desidererei, forse, cercare di metterlo a posto. Come le persone che non credono nella guarigione Divina, e così via. E voi non ci credeste, beh, io . . . e io che dico che ci credo, non si tratterebbe—tratterebbe che io stessi cercando di litigare con voi, ma starei cercando di esprimerlo a—a quelli che ci credono; se capite proprio cosa intendo.

<sup>19</sup> Ora, pregando che Dio capirà, so che capisce. Capisce; noi lo sappiamo. Ora, stavo parlando a un uomo dal Canada davvero colto. E come sappiamo, i canadesi sono . . . Se li conoscete, avete mai avuto una conoscenza personale di loro, sono studiosi, molto nel profondo, molti di loro. E lassù non hanno i problemi che noi abbiamo qui. E a quel punto, ho scoperto che quest'uomo, seppure non molto più vecchio di me, ha probabilmente cinquant'anni, ed era completamente ingrigito, e i suoi baffi erano grigi, e tuttavia, non oltre i cinquant'anni. E gli ho detto: "Fratello mio", quando è venuto nella—la stanza dove mi trovo. Il pastore di una—una chiesa, ho detto . . . l'ho guardato.

20 E solo qualche anno fa, a Saskatoon, quando tenemmo insieme una grande riunione nella grande arena, quando all'inizio incominciai nelle riunioni evangeliche, aveva i capelli neri. I suoi baffi erano neri. Ed era . . . aveva due figlie giovani, e sono sposate ora e hanno dei figli.

E così ho detto, in cuor mio: "Oh, cos'è successo?"

21 Lui ha detto: "Fratello Branham, circa due anni fa, pensai che forse il Signore mi avesse chiamato negli Stati Uniti per—per l'opera". Ha detto: "Andai nella Costa Ovest, e mi associi a una certa trasmissione diffusa a livello nazionale". E ha detto: "Quando vidi la disonestà del modo in cui facevano cattivo uso del denaro che veniva inviato", ha detto, "io davvero, come Cristiano, non potevo rimanere lì più a lungo. Me ne andai. E mi unii a un'altra". Ha detto: "Fu dalla padella alla brace". E ha detto: "Poi continuai soltanto e scoprii tantissime cose", e ha detto, "per scoprire la debolezza del pulpito americano!"

22 E io dissi: "Fratello, è vero. Non abbiamo nessun ceto medio qui, di cui parlare. Abbiamo o quelli davvero freddi e formali e indifferenti, o i fanatici estremi. E non abbiamo una via di mezzo". E ho detto: "È—È davvero un peccato".

23 E lui ha detto: "Poi sono venuto qui". E ha detto: "Fratello Branham, non appena arrivai qui, e il mio primo messaggio, scoprii che si trattava di battere sul piano, e ribaltare le sedie. E", ha detto, "allora iniziai a chiedermi". E ha detto: "Poi, nonostante tutto, cercai di predicare il Vangelo, solo nella Parola. E quando Ciò avvenne", ha detto, "io . . . Ci fu qualcosa d'altro, che dopo un po' il Signore mi fece penetrare nell'unzione e portare il . . . Lo Spirito Santo venne in mezzo a noi con amore. E la pace di Dio incominciò a fluire sull'edificio".

24 E ha detto: "Allora dissi, 'Ora, lo Spirito Santo è qui, e ora adoreremo il Signore e concentreremo le nostre vite su Dio'".

25 E ha detto: "Un ragazzino, senza il sufficiente senno quasi da passare dalla porta, corre fino al pulpito. Disse: 'Amen, predicatore! È vero. Guarda, tutta la mattina mi è gocciato olio dalle mani. Alleluia! Le persone vengano quassù, e prenderò quest'olio d'unzione per la guarigione'".

26 Ha detto: "Fratello Branham, io dissi: 'Figliolo, trovati un posto e siediti'".

27 E ha detto: "Sai cos'è successo? L'anziano che presiedeva mi disse: 'Trovati tu un posto e siediti'".

28 Ha detto: "Come noi mai . . . Come puoi tu, o i predicatori che cercano di tenere quella posizione tra i due fanatici, bilanciare il carico?"

Ho detto: "Solo la grazia di Dio". Oh, che posto!

29 E l'uomo si è messo le mani sul viso e ha pianto, al punto che, io e la moglie eravamo lì, e le lacrime cadevano sulla gamba

del suo pantalone. Ha detto: “Fratello Branham, sono diretto a Saskatoon, per uscire da questa confusione di spirito malvagio”.

<sup>30</sup> E ho detto: “È vero. I gruppi americani, sociali, intellettuali, sono diventati così contro l’altro gruppo. E l’altro gruppo è finito nelle stravaganze al punto che il vero Vangelo è difficile trovare un punto di approccio, e ottenere una preminenza”.

<sup>31</sup> Ma, e quando sono partito da casa, parlando al Fratello Cox, lungo la strada. Non sa niente di questo, mentre siede qui. Lungo la strada, ho detto: “Signore, quanto è vero! E quanto è stato difficile, cercare di far arrivare alle persone il vero Vangelo, tirando da entrambe le parti, e cercando di rimanere al centro della strada, come abbiamo lottato per quello sin dall’ora in cui fu posta la pietra angolare”. Capite? Ora, e alcuni . . .

<sup>32</sup> Ho detto: “Che ne è di questi americani quaggiù? Cosa accadrà loro?” Ed è sembrato come se Qualcosa dicesse, proprio mi parlasse, e dicesse: “Cosa stai facendo? Che t’importa? Tu seguimi”.

<sup>33</sup> E poi la visione mi è ritornata in mente, il giorno in cui posai la pietra angolare. Di ritorno a casa, la stavo citando a mia moglie. Quanti ricordano la visione della mattina della pietra angolare? Si trova proprio lì nella pietra angolare ora, ventitré anni fa, penso. Ed era . . .

<sup>34</sup> Ero proprio qui dall’altra parte della strada, una mattina appena sveglio, circa alle sette, a giugno quando fu posta la pietra angolare, credo, o luglio. E la mattina, guardando fuori verso il sorgere del sole a levante, stavo lodando il Signore, perché il tabernacolo sarebbe allora stato . . . sarebbe stata posta questa pietra angolare. Il Sig. Marcum e loro erano stati qui, e molti di loro avevano scavato il fondamento, e così via. E io dovevo porre la pietra angolare. Ne abbiamo le foto, e così via. E ognuno doveva mettere in questa pietra angolare, un certo piccolo pegno, e persino cattolici passarono e misero i loro piccoli rosari e così via, qualunque cosa avessero, nella pietra angolare.

<sup>35</sup> Ma quella mattina, lo Spirito Santo mi disse, mentre ero disteso là. Andai . . . In quei giorni, non sapevo definirla una visione. Dicevo solo che era trance. E vidi una visione che parlò e disse che la mia opera sarebbe stata tra le due facoltà dei pentecostali, la trinità e l’unità, e che c’era un posto vuoto da entrambe le parti da colmare. Io non le incrociai. Staccai solo da ogni albero e lo piantai giù. E i grandi alberi salirono nei cieli, crescendo velocemente, e i loro frutti caddero, ed erano deliziosi. Li mangiavo. E alla croce, proprio davanti a me, era tutta coperta di frutti.

<sup>36</sup> E poi quando arrivai al luogo, lo Spirito Santo scese sulla cima degli alberi e disse, scuotendo e rombando, e disse: “Fa’ l’opera d’evangelista”. Disse: “Quando esci da questo, leggi Seconda Timoteo 4”. Disse: “Fa’ l’opera d’evangelista.

Questo non è il tuo tabernacolo”. E dissi: “Dove . . .” E vidi il tabernacolo com’è oggi.

Dissi: “Dov’è il mio tabernacolo?”

<sup>37</sup> Ed Egli mi mise a sedere sotto il luminoso cielo blu. E disse: “Fa’ l’opera d’evangelista. Fa’ appieno fede del tuo ministero. Perciocché verrà il tempo che non sopporteranno la sana Dottrina; ma si accumuleranno insieme, dottori, pizzicando loro gli orecchi, e si volgeranno dalla Verità, alle favole”.

<sup>38</sup> Se non è accaduto, parola per parola! Ecco perché ho cercato di rimanere rigorosamente con la Parola. Ed ecco il mio argomento stasera: “Sulla Parola!”

<sup>39</sup> Ora, stamattina, per la grazia di Dio, vorrei accostarmi a un altro argomento. Ma prima di accostarmi a ciò, mentre girate a Ezechiele capitolo 6. Vorrei dire questo, Ciò, nell’accostarsi. Ovunque, ho cercato duramente di mantenere in linea la Parola. Quindi, pregate per me che io sia sempre fedele alla Parola. Proprio così: alla Parola! Bene.

<sup>40</sup> Ora, in Ezechiele, il capitolo 36, e vorremmo iniziare a leggere il versetto 26.

Un nuovo spirito e vi darò un cuor nuovo, . . .

<sup>41</sup> E poi nel 27:

*E metterò il mio Spirito in voi, e farò che camminerete ne’ miei statuti, . . .*

<sup>42</sup> Ora chineremo i capi proprio prima di accostarci a questo.

<sup>43</sup> Nostro Padre Celeste, oggi, è con cuori grati, mentre ci accostiamo in silenzio e con riverenza a questo sacro momento, che quando, come sappiamo che questa stessa ora potrebbe determinare la destinazione Eterna di un’anima qui seduta! E il valore di quell’anima viene paragonata a molte migliaia di mondi. Così preghiamo, Padre, che ci farai accostare con riverenza, solennità, e con animo di preghiera.

<sup>44</sup> E inoltre, potrebbero esserci delle persone malate qui sedute, che, oggi, dalla disposizione con cui ricevono questa Parola, potrebbe determinare quanto tempo ancora rimangono sulla terra. Quindi ci rendiamo conto della solennità di questo preciso momento.

<sup>45</sup> E chiediamo che la Tua grande Presenza unga noi tutti, vedendo che siamo persone terrene, Tu ci hai presi dalla terra, e terra ritorneremo. È solo mentre viviamo in questo vaso terreno, abbiamo il privilegio di servirTi, e di vincere altri a Te. Così chiediamo che Tu faccia arrendere i nostri cuori alla Tua Parola, e possa lo Spirito Santo prendere la Parola e portarcela secondo il nostro bisogno. Perché lo chiediamo nel Nome di Gesù, il Tuo diletto Figlio. Amen.

46 Se dovessi dare un nome...per qualche momento, stamattina. Mia moglie mi ha detto l'altro giorno, ha detto: "Billy, se potessi abbreviare i tuoi sermoni a trenta minuti, invece di due ore e trenta minuti, penso che sarebbero più efficaci".

47 E io ho detto: "Per quanto ti ami, e per quanto sappia che è la verità, ma, vedi, non ho nessun altro che mi guida se non lo Spirito Santo".

48 E non so altro che solo continuare a parlare mentre Egli continua a mandarlo avanti, così è come devo farlo. E persino quando mi fermo, quando Egli sta benedicendo, e quando non lo sta facendo, allora sono una persona miserabile, e anche il mio uditorio; e ogni altro ministro che parla per ispirazione.

49 Ma se il mio argomento fosse, stamattina, se dovessi titolarlo così: *L'Imitazione Del Cristianesimo*. Imitazione del Cristianesimo!

50 Nelle Scritture qui, che è la Parola di Dio, leggiamo qui che il profeta, che aveva parlato di un nuovo giorno. Ora, Ezechiele stava profetizzando, o predicando cosa sarebbe accaduto in un'epoca futura, non la sua epoca.

51 Ma, un profeta è un veggente, e viene descritto, nella Bibbia, come l'aquila che va molto in alto nell'aria. E più in alto si va, più lontano si riesce a vedere.

52 Così, l'aquila si libra molto più in alto di qualsiasi altro uccello. Non c'è uccello che possa andare con l'aquila. E non c'è occhio come l'aquila. Il falco con la sua vista non ha possibilità. E il falco non potrebbe sopportare l'—l'altitudine a cui l'aquila può librarsi. Morirebbe. Non...Non ha la costituzione che ha l'aquila.

53 Ora, il falco è un uccello, e così sono gli—gli altri uccelli, ma l'aquila fu fatta così perché è un uccello che svetta in alto. E può andare altissimo al punto che può vedere cose che gli altri uccelli non riescono a vedere, perché si trova più in alto. E, Dio, nel creare l'aquila, l'ha fatta per quello scopo, perché il suo nido è più in alto degli altri. I suoi piccoli sono su nel nido, e si cibano sul suolo. Quindi, per vedere la tempesta, o il pericolo arrivare, l'aquila, per sopravvivere, deve andare più in alto, così può proteggere i suoi piccoli.

54 E Dio ha paragonato il profeta all'aquila che sarà conforme la costituzione di un profeta. È un—un veggente, che, nello Spirito, si eleva oltre l'emozione della chiesa. Va oltre il ritmo della musica. Va oltre il battere delle mani. Va oltre la gioia tra i santi. Va oltre tutto quello. Dio lo porta su in una sfera da solo, da solo. Allora Egli gli apre gli occhi, e gli lascia guardare intorno e vedere cose che devono avvenire. Allora lo riporta giù, tra i membri del corpo, per predire loro cos'è in sviluppo.

55 Così, Dio aveva portato Ezechiele, in alto, altissimo, e gli fece guardare in giro, circa duemilaseicento anni. Pensateci. Ora, e lo lasciò avere. . .

Un—un profeta è anche un dono di conoscenza. Una conoscenza è. . .

56 Come un avvocato, che studia i libri. E quando andate ad assumere un avvocato per difendere il vostro caso, egli sta solo prendendo quello che sa, e lo state pagando per quello che sa, per presentare il vostro caso davanti al giudice.

57 E, ora, un dono di conoscenza, nella Bibbia, è profezia, che si solleva e scopre queste cose che devono avvenire, e le riporta giù. Ma devono confrontarsi con la Bibbia, con il Libro. Se sono fuori dal Libro, allora non vengono accettate, perché il Giudice giudica secondo il Libro. Lo capite? Quindi deve essere nella Parola.

58 Allora, la Parola che Dio ha proferito prima della fondazione del mondo. Non si tratta di Dio che parla e dice qualcosa al profeta in quel momento. Si tratta che il profeta coglie quello che Dio ha già detto, perché la Parola era prima della fondazione del mondo. Dio proferì la Parola, ed Essa è posta molto lontana, si protrae nel tempo. E il profeta si solleva e vede il tempo futuro. Quindi, si tratta solo di un dono di conoscenza, che egli porta giù, e lo mette sulla carta.

59 Ora, Ezechiele, il profeta, sale e vede il giorno in cui stiamo vivendo. Oh, che viaggio sulla scala di Giacobbe! Per prevedere cosa accadrà, e lo porta giù, e in questi ultimi anni, gli ultimi duemila anni, il che Ezechiele visse circa sei o ottocento anni prima della Venuta di Cristo.

60 Avevano un cuore di pietra. E, cioè, lo Spirito Santo non poteva entrare in quel cuore. E non aveva modo di entrare in quel cuore, perché era peccaminoso. E c'era solo l'espiazione del sangue di un animale, che si trovava tra quel cuore di pietra e il Creatore. Ma quando quel sangue animale, che era sostitutivo, certo, ma solo un'ombra, o un simbolo, del vero Sangue futuro. Il che, la vita nella cellula del sangue era una vita animale, che non poteva coincidere con lo spirito umano, perché la vita animale non ha un'anima in sé. Ma la vita umana ha un'anima in sé. Quindi, dunque, non potevano mescolarsi; come olio con l'acqua. Ma quando il Cristo venne e morì, e ora il Sangue di Cristo, che fu versato al Calvario, dentro quella cellula di Sangue Si trova nient'altro che la Vita di Dio. Lo capite?

61 Notate. Allora l'adoratore compare dinanzi a Dio con questo Sangue appropriato, adeguato, è il Sangue di un Redentore che ci redime. Voi vi mettete nel banco dei pegni, per il peccato; Adamo vi mise nel banco dei pegni. Ma Cristo venne, ed è il vostro Redentore, e voi appartenete a Cristo. Dio vi diede a Cristo, come dono d'amore per il Suo sacrificio. E voi venite portati a Cristo



tramite lo Spirito Santo Che vi ha corteggiati tramite il Sangue del Signore Gesù, e presentati a Lui come dono. E Dio ama i Suoi doni, e non sopporterà di vederli distrutti.

<sup>62</sup> Un ministro ha chiesto a un altro, l'altro giorno. Che, ora perdonate questo, questo ha in sé solo un po' di mia Dottrina personale, ma nel tabernacolo lo facciamo.

<sup>63</sup> Ora, una persona ha chiesto a un'altra, l'altro giorno. Ha detto: "Credi... Non credi che se un uomo è stato una volta un figlio di Dio, nato dello Spirito di Dio, lavato nel Sangue e completamente redento da Dio, tramite il rinnovamento del suo cuore, tramite il lavaggio dell'acqua, tramite il Sangue, attraverso la Parola, e diventa un figlio di Dio; non pensi che quella persona potrebbe peccare e allontanarsi da Dio, fino al punto da essere perduto?"

<sup>64</sup> E il ministro, che parlava, essendo un bravissimo studioso della Bibbia, ha detto: "Risponderò alla tua domanda quando tu rispondi alla mia. Pensi che un uomo potrebbe essere così bravo, da non mentire, rubare, o fare niente di sbagliato, proprio essere così buono che Dio lo riceverebbe in Cielo senza il Sangue di Cristo?" No, di certo no.

<sup>65</sup> Non si potrebbe andare in Cielo senza il Sangue del Signore Gesù, non importa quanto si è buoni. È solo giustizia che si è fatta da soli. E siamo noi che non andiamo in Cielo in base alla giustizia fatta da soli, non importa quanto siate buoni. È davvero impossibile che voi andiate in Cielo sulla base della vostra bontà.

<sup>66</sup> È la misericordia di Dio che vi ha acquistati al Calvario, e voi siete il dono d'amore di Dio a Cristo. E se Dio diede a Cristo un— un dono, Cristo mantiene il Suo dono. "Tutto quello che viene a Me, tutto quello che il Padre Mi ha dato verrà a Me, e nessuno di essi è perduto. Io li resusciterò nell'ultimo giorno".

<sup>67</sup> Ora, si potrebbe essere eccitati emotivamente. Si potrebbe avere olio dalle mani, o parlare in lingue, o danzare nello Spirito, o unirsi alla chiesa, o dell'immaginario del tempo, e si potrebbe essere perduti, certamente. Esatto. Ma se siete il dono d'amore di Dio a Cristo, siete al sicuro.

<sup>68</sup> Ora, la vostra vita proverà cosa siete. "Dai loro frutti lo riconoscerete". Se state cercando di far sì di comportarvi con dolcezza e umiltà, e così via, allora siete ancora al di fuori del Regno. Non è... Allora sono le vostre proprie opere.

<sup>69</sup> Ed ecco dove la chiesa, le persone, la cosiddetta chiesa, ha fallito in modo così miserabile, perché è nella loro propria opera personale che sentono di meritare la bontà e la grazia di Dio, per quello che fanno e come vivono. Ma quello non ha niente a che fare con ciò. È un dono di Dio. La vostra stessa coscienza per farvi sfuggire dall'inferno cercherebbe di rendervi, o meglio voi sfuggireste dall'inferno, cercherebbe di farvi vivere corretti ed essere giusti. Un buon cittadino lo farà, e non necessariamente

l'essere un Cristiano. Ho visto molti uomini che negavano persino il Nome del Signore Gesù, erano brave persone; si intende, umanamente.

<sup>70</sup> Guardate che uomo migliore era Esau di Giacobbe. Ma non aveva la concezione di sapere di aver venduto il proprio diritto di primogenitura. Perché, li disprezzò, e fu rigettato agli occhi di Dio; il quale era un gentiluomo, e un vicino, e un—un uomo d'opere, molto più di quanto lo fosse Giacobbe. Giacobbe, il suo stesso nome significa soppiantatore. Sapete cosa significa *soppiantatore*? È un ingannatore. Quindi quel—quel... E, ma, Esau era un gentiluomo, sotto ogni aspetto.

<sup>71</sup> Ma, Giacobbe ebbe la ricompensa per quel diritto di primogenitura. E a prescindere da come qualcuno lo chiamasse, se lo dirò, scusate l'espressione, potevano chiamarlo: "santo rotolante, un fanatico", o qualsiasi cosa volessero, ma egli aveva riguardo per quel diritto di primogenitura. Ecco tutta la sua motivazione. Non importava cosa gli costasse, voleva il diritto di primogenitura.

<sup>72</sup> Ora notate, ora, parlando della chiesa. Ora, se la chiesa consiste solo... Se il Corpo di Cristo deve essere controllato soltanto da intellettuali, teologia, concezione mentale, allora stiamo interamente dipendendo dalla conoscenza intellettuale dell'uomo. Vorrei chiarirlo... Se la chiesa si basa solo sull'intellettuale, o come quell'uomo potrebbe stabilire la chiesa, e costruire grandi luoghi, e sedie vellutate, e l'organo a canne di migliaia di dollari, e come potrebbe predicare il suo messaggio in un modo tale che attirerà le persone nella chiesa, e si uniranno alla chiesa; e più membri sul libro, tanto—tanto più, più grande è nel Cielo.

<sup>73</sup> Ora, io—io voglio che afferriate questo, e non lasciatelo mai sfuggire. Se abbiamo solo bisogno della concezione intellettuale di un uomo, non abbiamo bisogno dello Spirito Santo. Se la chiesa deve essere diretta e governata sulla base dell'intelletto, il programma educativo, e sulla base degli intelletti del genere umano, non abbiamo bisogno dello Spirito Santo. E se deve essere diretta dallo Spirito Santo, non abbiamo bisogno dell'intellettuale. È o uno o l'altro.

<sup>74</sup> Ora, emozioni mentali, ora, se solo noi: "Più intelligente l'uomo sarà, più di grande intelletto è, più istruzione ha, migliore la grammatica che sa usare, allora migliore è la condizione della chiesa, migliore è la condizione delle persone". Se egli può presentare il programma, e dire: "Ora costruiremo una grande chiesa. La chiameremo con un certo nome. Attireremo l'attenzione delle persone, per tutta la città, quando riusciamo a suonare ogni domenica mattina le campane, sulla nostra guglia. Attireremo l'attenzione del povero, peccatore perduto, di strada, quando vede che indossiamo i vestiti migliori; quando lui vede

che le nostre donne sanno sistemarsi i capelli, le mediocri donne possono vedere come le nostre donne sanno farsi i capelli, che bei cappelli indossano. E quando presentiamo questo alle persone, i poveri e affamati allora verranno alle nostre—nostre riunioni e desidereranno essere come sono queste donne. E gli uomini vedranno che bei completi indossiamo, e come ci vestiamo, e come...che macchine guidiamo, e cosa facciamo, e come sosteniamo la risorsa sociale della città, con il Kiwanis e altri club, e le cose a cui ci uniamo. Lo vedranno, loro...e poi il—il povero e l'illetterato verranno e desidereranno portare i loro figli e istruirli, così che possano diventare un membro di questa grande società chiamata la chiesa". Ora, se quello è il programma di Dio, loro sono nel giusto. Ma Gesù non lo citò mai in quel modo.

<sup>75</sup> Gesù disse: "Quando sarò innalzato, trarrò tutti a Me". Quindi, tramite il programma educativo del mondo, che va benissimo, va benissimo se non lascia Questo fuori. Ma l'uomo non è tratto a Cristo tramite intellettuali, tramite teologia. Lo Spirito Santo, soltanto, è la potenza attrattiva di Dio. Il povero non lo riceverà mai, e il ricco non può, finché non diventano poveri a queste cose del mondo. Cristo, essendo ricco, divenne povero, affinché tramite la Sua povertà noi potessimo diventare ricchi. "Chi si innalza, sarà abbassato; e chi si abbassa sarà innalzato". Hanno la cosa capovolta. Stanno cercando di ottenere uomini nella chiesa, tramite discorsi intellettuali. Quello di cui abbiamo bisogno non sono discorsi intellettuali. Ma, è battesimo dello Spirito Santo, con potenza e dimostrazioni e manifestazioni dello Spirito, è ciò di cui abbiamo bisogno per portare uomini alla chiesa. È l'unzione attrattiva dello Spirito Santo.

<sup>76</sup> Scuole e seminari sono meravigliosi, non ho niente contro di essi, ma non è il programma di Dio. Dio scelse l'ignorante e illetterato, uomini che non sapevano parlare bene, uomini che non riuscivano nemmeno a leggere il loro stesso nome. Come disse la Bibbia: "Erano uomini senza lettere, e idioti". Ma erano stati a una scuola di gran lunga migliore. Perché quando guarirono l'uomo alla porta chiamata Bella, riconobbero che erano stati con Gesù. [Il Fratello Branham ha bussato sul pulpito sei volte.—Ed.] Ecco la Scuola.

<sup>77</sup> E in questo, essendo le chiese che abbiamo oggi in America e in tutto il mondo del tipo intellettuale, quando arriviamo a quel genere di scuola, allora il Cristiano, il credente, il membro di chiesa, leggendo la propria Bibbia, vede che deve cercare di agire con umiltà, deve cercare di essere così. Ma, nel fare così, fa solo un'imitazione carnale. Lasciate che vada in profondità. Un paragone carnale! Sta cercando di mettere in scena qualcosa che non è davvero nel suo cuore. Nel suo cuore sta pensando una

cosa, e cerca di fingenne un'altra. Il che, in un linguaggio molto schietto, lo rende un ipocrita.

<sup>78</sup> Gesù disse: “Voi ipocriti, come potete parlare cose buone? Conciossiaché la bocca parli di ciò che soprabbonda nel cuore”. Se non parlate secondo quello che c'è nel vostro cuore, il vostro cuore pensa una cosa e voi ne dite un'altra, ciò vi rende un ipocrita.

<sup>79</sup> La stessa parola *Fariseo* significa “attore”. Fingevano la loro religione, perché avevano un cuore di pietra. Vennero e dissero: “Maestro buono, vorremmo vedere un segno da Te, per provare che sei quello che hai detto”.

<sup>80</sup> Disse: “Come Mi chiamate buono, quando niuno è buono se non Dio?” Disse: “La generazione debole ed adultera chiede questo. E un segno sarà dato loro. Come Giona fu nel ventre della balena, tre giorni e notti, così il Figlio dell'uomo sarà nel cuore della terra, tre giorni e notti”.

<sup>81</sup> Ora, per cercare di posizionare questo nuovo programma, questo nuovo accordo che Dio ha con la chiesa, che fu presentato a Pentecoste; non un intellettuale affatto. Ma, centoventi (pescatori, fabbricatori di tende, e casalinghe) salirono nell'alto solaio e aspettarono finché la profezia di Dio fu adempiuta, e ricevettero il battesimo dello Spirito Santo.

<sup>82</sup> Gesù disse: “Smettete di predicare. Non andate avanti. Non fate nient'altro in proposito. Ma aspettate nella città di Gerusalemme, finché, finché siate rivestiti della Potenza da Alto”.

<sup>83</sup> Non: “Finché abbiate ricevuto la vostra laurea, o il vostro dottorato in teologia, o cosa potrebbe essere; finché siete diventati dottore di filosofia, psicologia”. Non: “E, diventiate, voi diventiate un insegnante intellettuale, ma aspettate finché ricevete il vostro diploma”. Non: “Aspettate finché vi viene dato un titolo”.

<sup>84</sup> Ma: “Finché siate rivestiti di Potenza da Alto”, non dalla scuola, ma: “dall'Alto. Allora sarete Miei testimoni, e in Gerusalemme, Giudea, Samaria, e infino alle estremità del mondo”.

<sup>85</sup> Il suo ultimo mandato fu: “Per tutto il mondo; predicate l'Evangelo ad ogni creatura. Chi avrà creduto e sarà stato battezzato, sarà salvato, e chi non avrà creduto sarà condannato. E”, congiunzione, “questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto; caceranno i demoni nel Mio Nome; e parleranno nuovi linguaggi; o se bevessero una cosa mortifera, o torranno via un serpente, non farà loro alcun nocimento; e se mettessero le mani sopra gl'infermi, staranno bene”. Similmente, come ciò, doveva essere il segno del credente, invece dell'istruito e intellettuale, perché l'intellettuale non può produrre ciò.

<sup>86</sup> Ora scopriamo, allora, per prendere . . . Egli avrebbe creato una nuova Chiesa. Non voleva . . . Non si può abbellire la vecchia chiesa. Le si fa solo un *lifting*, e non serve a niente. È un nuovo cuore. “Rimuoverò il vecchio cuore di pietra”. Non: “Voi lo getterete via”. Ma: “Io lo rimuoverò”. Vedete la differenza? È un atto di grazia. “Lo farò Io”.

<sup>87</sup> E voi gente, battista, e voi presbiteriani, che predicate la sicurezza Eterna e vi comportate come il mondo; vergognatevi! Cosa state predicando? Certo.

<sup>88</sup> “Rimuoverò il vecchio cuore di pietra e metterò dentro un cuore di carne”. Ora osservate. Egli disse che lo avrebbe fatto. Non si può mettere Ciò, parlare di Ciò, nella vecchia chiesa intellettuale.

<sup>89</sup> Ed ecco perché l'America è nella condizione in cui è oggi, perché si è incallita con la vecchia idea intellettuale. Ecco perché deve andare avanti, e—e deve far firmare ad ogni persona delle carte, e così via, per il suo piccolo risveglio di Hollywood in arrivo. E tutti loro escono, e come ragazze e ragazzi affascinanti, e allestiscono un piccolo programma. E quando vanno via, ritornano e scoprono che circa il novanta per cento che ha accettato Cristo come Salvatore, non ci sono più.

<sup>90</sup> Qual è il problema? Non era un risveglio. Era un'illusione intellettuale. Proprio così. Presentava solo qualcosa, mentre le persone americane impazziscono e battono le mani, e—e un Holly- . . . un articolo televisivo. Lo abbiamo trasformato in una—una televisione. Il pulpito è diventato un palco alla moda di Hollywood. Mentre, il predicatore dell'Evangelo all'antica, che una volta beveva acqua di cisterna, e predicava tutta la notte vicino alla luce di lanterna; è cambiato. Ma, noi l'abbiamo cambiato, ed ecco perché abbiamo il gruppo intellettuale.

<sup>91</sup> E come voi sempre siete, in un luogo dove in ogni casa viene trasmesso *Chi Ama Lucy* e tutti questi altri programmi irreverenti in onda e in televisione, e cose così, come mai presenteremo questo nuovo Evangelo nel modo in cui Cristo ci ha detto di fare, in una cosa del genere? Se la mente rimane ancora carnale, passerà attraverso cose fantastiche e fanatismo. Eviterà la Parola di Dio e scadrà nei goccioli d'olio e ogni altra cosa. Ora come lo si fermerà? La Bibbia ha detto che sarebbe stato così, quindi non lo si può fermare. Esatto. Dio ha detto che sarebbe stato così. Ora dove andremo?

<sup>92</sup> Gli intellettuali! La vecchia signora, le fanno un *lifting*; è ancora la stessa vecchia signora. Il vecchio uomo, gli fanno un *lifting*; è proprio lo stesso vecchio uomo. “Volterò una pagina nuova, a—a Capodanno, e inizierò una vita nuova. Butterò via la mia pipa”, e la riprendi il giorno dopo. Capite? Quello siete proprio voi. Non è un *lifting*; è una Nascita, di cui ha bisogno la chiesa.

<sup>93</sup> Ora non si può predicare Questo nella vecchia chiesa. Non Lo sopporterà. Gesù lo disse in Luca, circa il capitolo 5, riguardo al vino nelle bottiglie. Disse: “Non potete mettere vino nuovo in barili vecchi. Se lo fate, si deterioreranno”.

<sup>94</sup> Una volta mi meravigliava, una volta allarmava la mia—mia mente da ragazzo, quando pensavo: “Come potrebbe la bottiglia deteriorarsi?” Ora quello che chiamiamo noi la bottiglia, quando è vecchia, non fa alcuna differenza, perché è vetro.

<sup>95</sup> Ma, al tempo di Gesù, quello di cui Egli stava parlando, era la bottiglia che usavano allora, che era fatta da una pelle di animale. E una pelle di animale era stata conciata. E quando la pelle dell'animale era vecchia, beh... Quando era nuova e giovane, ed era appena stata conciata, era flessibile. Ma quando diventava vecchia, diventava secca. Ora, molte di voi persone sanno com'è una pelle quando diventa secca. Diventa vecchia e secca, ed è tutta ristretta e davvero dura. Ora, se si mette vino nuovo in quella, non ha vita in sé; scoppierà.

<sup>96</sup> È proprio come cercare di predicare il battesimo dello Spirito Santo, nella vera genuina potenza della—la resurrezione, è un cercare di metterlo di fronte alle persone. Quando lo fate, cosa accade se lo mettete dentro? Il Vino nuovo ha Vita, e il Vino nuovo sta ancora fermentando. Oh, spero che lo vediate. La nuova Vita sta fermentando.

<sup>97</sup> Il vino nuovo sta ancora fermentando. E se è in una bottiglia nuova flessibile, dove l'olio dell'animale è ancora nella pelle, quando il vino nuovo va a espandersi, la pelle si tenderà.

<sup>98</sup> Sotto un altro aspetto, quando la Bibbia ha detto: “Gesù Cristo è lo stesso ieri, oggi, e in eterno”, la pelle nuova dirà: “amen”, si tende con Essa. E quando il Vino nuovo dice, che, il battesimo dello Spirito Santo: “Io sono la Vita di Dio che sta operando in voi”, la pelle nuova dirà: “amen”, si tende con Esso. Quando il Vino nuovo dice, che: “lo Spirito Santo è sufficiente per la nostra guarigione oggi”, il Vino nuovo si distenderà, il Vino che è la Parola. E quando Essa dice ciò, allora la bottiglia nuova dirà: “amen”, si allunga verso di Essa.

<sup>99</sup> Ma cosa farà il vecchio corpo? “I giorni dei miracoli sono passati e trascorsi”. Allora, cosa stiamo facendo? Cosa stiamo compiendo? Siamo... Egli ha detto: “La bottiglia vecchia si deteriorerà, e il vino si deteriorerà con essa”. Ed è quasi come gettare le vostre perle ai porci. Si voltano e le calpestano sotto i piedi. Lo capite? [La congregazione dice: “Amen”.]

<sup>100</sup> Ora, Cristo non unge i ministri per predicare il Vangelo solo perché ritorni a Lui vuoto. Ma, Egli si aspetta che riceviate la Parola. E quando state ricevendo la Parola, siate pronti. Prendete quella vecchia pelle di mucca in cui ci avete vissuto, quella vecchia condizione formale, e scambiatela per una pelle di pecora che è flessibile alla Parola di Dio. [Il Fratello Branham

ha bussato sul pulpito sei volte—Ed.] E tutto quello che dice la Bibbia, direte: “Amen”. Ma deve venire dalla Bibbia.

<sup>101</sup> Perché, il vino nuovo fermenta solo vino. Verifica solo gli—gli elementi che sono dentro. Il fermento sospinge solo il bulbo dell'alcool, che lo rende un processo d'esplosione, quando il fermento scoppia questa bollicina, per renderla una più perfetta; per dargli il sapore migliore, per dargli una migliore consistente tenuta, per renderlo più forte, per far sì che non inacidisca. Amen.

<sup>102</sup> E quando il lievito dell'elemento umano, che viene portato nel Vino nuovo, che cerca di scoppiare la bolla, per diffondere la sua forza dell'alcool; allontana, dalla chiesa, tutti gli elementi mondani come quello, e preserva la chiesa.

<sup>103</sup> Il succo d'uva si inacidirà in ventiquattro ore, ma il vino non si inacidirà mai, perché il germe di vita è nel vino, che fermenta, e spinge, e sterilizza. E più invecchia, migliore diventa. Questo è quanto.

<sup>104</sup> Il Vino nuovo, può essere messo solo in nuove bottiglie pentecostali. Dio ne aveva centoventi radunati in un alto solaio; dopo che Egli aveva unto con la Sua Parola, e aveva reso malleabile, e aveva rinnovato e tolto tutta la vecchia ortodossia da loro, del vecchio sistema. E Dio aveva centoventi bottiglie che si trovavano nell'alto solaio, quando, con i colli in su, e un imbuto in cima.

<sup>105</sup> E quando lo Spirito Santo incominciò a piovere, queste bottiglie divennero così vive, che incominciarono a correre all'esterno, predicando il Vangelo, balzando da un posto all'altro. E uno saltò su un ceppo e disse: “Questo è quello”, subito di nuovo con la Parola. “Questo è quello che fu detto dal profeta Gioele: ‘E avverrà negli ultimi giorni, dice Iddio, che Io spanderò del Mio Spirito, il Mio Vino nuovo, nel Mio nuovo Corpo’”. Che risveglio stavano avendo! Ecco l'ordine di Dio.

<sup>106</sup> Eccone venire una coppia di bottiglie, ribollendo vicino, e lì giaceva un uomo afflitto. E quando quest'uomo afflitto toccò la mano di uno di questi, beh, la sua afflizione lo lasciò. E prese un po' di Ciò, e iniziò a saltare e lodare Dio, e a correre nel tempo, gridando, e glorificando Dio.

<sup>107</sup> Ecco l'ordine di Dio; non una grande scuola con un titolo, ma un'esperienza vivente, attiva dello Spirito Santo; non fanatismo, ma il reale, genuino Spirito Santo messo in azione. Che possiate vederlo, è la mia preghiera.

<sup>108</sup> Ora notate l'ordine della Scrittura. È perfetto. Dio disse: “Innanzitutto, rimuoverò il vecchio cuore di pietra; non potete ricevere niente. Poi”, disse, “vi darò uno spirito nuovo”. Ora, quello non è lo Spirito Santo.

<sup>109</sup> Ed ecco dove è stato commesso l'errore. Un sacco di persone, cioè molte persone, vengono all'altare a pregare, e vengono laggiù a pregare, e, nel pregare, si sentono un po' meglio. Potrebbero alzarsi e andare avanti, e saltare in giro per un po', e dopo un po' si scopre che solo saltellano, saltellano, saltellano . . . ? . . . di nuovo all'indietro. Non hanno mai ricevuto lo Spirito Santo. Non importa quanto saltino, o quanto abbiano urlato, o quanto loro . . . olio fosse fuoriuscito dalle loro mani, o avessero visi insanguinati, o quanto abbiano parlato in lingue, o quanto abbiano gridato, o—o cosa abbiano fatto. Quello non ha assolutamente niente a che fare con ciò. Erano solo emozioni umane. Hanno avuto uno spirito nuovo, e hanno gioito con esso.

<sup>110</sup> Dirò qualcosa, e voglio che vada in profondità, e possa Dio aiutare. C'è il—il lato emotivo della cosiddetta chiesa dello Spirito Santo oggi. Hanno tanto accumulo di fanatismo, e fuggono lì fuori, perché ignorano la Parola. Vanno solo, insieme: "Oh, abbiamo avuto una riunione grandiosa! Alleluia! Alleluia! Alleluia!" Ora, quando lo si fa, e non si produce il frutto dello Spirito, allora . . . Voi siete nel nuovo spirito. Una volta non lo facevate, è vero, ma Dio vi dovette dare uno spirito nuovo. Beh, lo spirito che avevate, non potevate nemmeno andare d'accordo con voi stessi, quindi come andrete d'accordo con Dio?

<sup>111</sup> Quindi, Dio dovette darvi un cuore nuovo, non uno rattoppato. Un cuore nuovo; cioè le menti con cui pensate, un nuovo modo di pensare. Poi, quando vi dà un nuovo modo di pensare: "Sì, è vero. La Bibbia sembra essere ragionevole. Una volta non Ci credeva. Ci credo ora". Ora, ecco il vostro grande risveglio. Capite? Dicono: "Sì, certo, non voglio andare all'inferno. Voglio accettare Cristo". Va benissimo. È buono. È solo il vostro primo passo.

Poi Egli disse, dopo quello: "Poi ti darò uno spirito nuovo".

Cos'è? Un nuovo desiderio. "Voglio comportarmi giustamente".

<sup>112</sup> "Ora, so di essere un Cristiano. Devo . . . Ne fumerò un'altra, e poi le butterò via". Capite? "E io—io—io proprio vedrò. Io—io—io rimarrò proprio a casa stasera, sai. Io solo . . ." Tutti questi piccoli "solo, solo", è esattamente. Eva si fermò solo un momento. È tutto quello che dovette fare.

Ma, ora, quello è il nuovo spirito.

<sup>113</sup> Poi notate l'ordine della Scrittura. Dopo che Egli diede un cuore nuovo, e uno spirito nuovo, disse: "Poi metterò il Mio Spirito". Ora cosa? Ecco cosa dice qui la Scrittura. È l'ordine, l'ordine pneumatico e numerico della Scrittura: "Un nuovo cuore; un nuovo spirito; e poi il Mio Spirito". Allora, lo Spirito Santo di Dio . . .

<sup>114</sup> Il nuovo cuore di Dio che Egli mette in voi, si trova proprio al centro di voi. È il vostro—vostro impulso, da dove voi—voi . . . le



vostre—vostre emozioni escono. E il nuovo spirito si trova proprio al centro del nuovo cuore. E lo Spirito di Dio, lo Spirito Santo, Si trova proprio al centro del vostro nuovo spirito. E, lì, Esso controlla le vostre emozioni.

<sup>115</sup> È proprio come la—la molla principale in un orologio famoso, e si ricarica da sola. Non si deve caricarla ogni giorno. Dio l'ha caricata una volta, per tutte. Ed è posta proprio al centro del . . . della vostra vita, della vostra nuova vita. E come la molla principale, mentre si svolge, e scandisce il tempo, l'orologio, controlla ogni piccolo organismo di quell'orologio, a tempo perfetto.

<sup>116</sup> E quando lo Spirito Santo . . . Non il nuovo grado, non la nuova chiesa, non il nuovo pensiero, non la nuova emozione, non il nuovo olio, non la nuova danza, non le nuove labbra, non la nuova lingua, non il nuovo *questo*, non il nuovo cappello! Ma quando Dio mette il Suo Spirito al centro del vostro nuovo spirito, allora non dovete fingervi mansueti, non dovete fingervi come un Cristiano. Esso controlla tutto quello che è dentro di voi. Vi rende decenti, fa agire la chiesa con ordine, fa operare i doni perfettamente. E se bisogna essere tolti da un posto dove si pensa di dover stare, ed essere messi giù da qualche altra parte, Esso vi controlla.

<sup>117</sup> Non agitarsi: “Non ritornerò mai più”. Nossignore. Mostra che la molla principale non è lì dentro. Quando vi infuriate a ogni piccola cosa che accade, contamina quell'indole. E quando al pastore capita di toccare qualcosa che è nella Parola, e voi: [Il Fratello Branham fa il rumore di uno sputo—Ed.] “Beh, non Lo credo”. Attenta, vecchia pelle di mucca! Capite? State attenti. La nuova molla principale non è ancora stata messa lì dentro.

<sup>118</sup> Ma, Esso controlla. Vi fa credere. Vi fa agire in un modo tale che diventate salati. E il mondo intero ha sete di essere come voi. È lo Spirito Santo che sta al centro del vostro spirito. È la molla principale. È allora che il giogo, con cui siete aggogati . . .

<sup>119</sup> “Oh, proprio non voglio andare in chiesa, stasera. Io non . . . E, quel predicatore, se non fosse così prolisso, mi piacerebbe sentirlo per qualche minuto. Ma, sai cosa, l'ultima volta che sono andata, quando sono andata giù alla partita a carte, Susie mi ha detto: ‘Vuoi dirmi, proprio con audacia, che ti sei umiliata, a farti allungare i capelli? Vuoi dirmi che non indosserai più quei pantaloncini, Lidia?’” Beh, vedi, il fatto è, se hai solo uno spirito nuovo, ciò proprio ti ucciderà. Proprio così.

<sup>120</sup> Ma quando si ha il Suo Spirito, fa sì che ogni emozione ticchetti proprio dritta alla Parola di Dio. Ticchetterà proprio con la Parola. Direte: “Beh, ora, Susie, solo un momento. La Bibbia ha detto: ‘È un'abbominazione dinanzi a Lui, farlo’. E l'amore di Cristo è entrato nel mio cuore, e io Lo amo troppo per farlo. Vedi, Lo amo”.

121 “John, vuoi dirmi che ti sei associato a quel mucchio di fanatici, e non prenderai un sigaro a motivo che è nato un nuovo bambino a casa mia?”

122 “Ma, vedi, John, dice che dobbiamo. . . Lo Spirito Santo, nel cuore, mi dice che dovremmo astenerci da tutta la sozzura del mondo”. Capite? Capite?

123 Non: “John! Alleluia, John! Gloria a Dio, John! Lode al Signore! Guarda quell’olio sulla mia mano! Gloria a Dio! John, posso parlare in lingue. Alleluia! Io. . .” No, no. Non è così che Si comporta lo Spirito Santo. No, no.

Con la sua decenza lei le fa arrabbiare.

124 Come Paolo stette davanti ad Agrippa e portò la Parola, disse: “O Agrippa. . .”

125 E Agrippa disse: “Paolo, per poco che tu mi persuadi di divenir Cristiano”.

126 Egli disse: “Agrippa, è strano per te, che sei Giudeo, che la Bibbia abbia già detto e parlato di Iehovah? È una cosa strana per te che Dio resusciti i morti?”

127 Non: “Agrippa! Alleluia! Gloria a Dio, Agrippa! Alleluia!” No, quello sarebbe stato assurdo.

Ma: “Agrippa, la Scrittura dice”.

128 Vedete verso dove vi fa ticchettare la molla principale? Dritta indietro. Non dovete preoccuparvene. È tutto nel programma di Dio. Vi fa ticchettare indietro. “Non state in sollecitudine di cosa direte”, disse Gesù. “Non siete voi che parlate. È il Padre vostro che dimora in voi. È Lui che parla”.

129 “Agrippa, tu che sei Giudeo, e conosci tutte le leggi del Vecchio Testamento, è una cosa strana per te, Agrippa, che Dio resusciti i morti?”

Agrippa disse: “Paolo, le troppe lettere ti mettono fuor del senno”.

130 Egli disse: “Non sono fuori di senno, Agrippa, ma sono solo qui a dirti quello che Dio ha fatto nella Parola”. Vedete?

“Oh, sei diventato un santo rotolante, Paolo”.

131 “No, Agrippa, sto solo dicendo quello che Dio ha detto qui nella Scrittura, che Egli avrebbe suscitato Suo Figlio, Cristo Gesù, nell’ultimo tempo. E ora, Agrippa, sarebbe una cosa strana per te, che Iehovah Dio, Che aprì il Mar Rosso, Che portò i miracoli in quel giorno, che Egli non compisse miracoli oggi?”

132 Egli disse: “Paolo, per poco che tu mi persuadi di divenir Cristiano”.

133 Paolo disse: “Vorrei che fossi come me, se non fosse per queste catene che ho qui alle mani e gambe”.

134 Ecco quando la molla, al centro dello spirito nuovo nel cuore nuovo, sta facendo sì che ogni emozione si controlli. Capite cosa intendo? Eccovi. È allora, che, il momento in cui sfilate la testa dal giogo del mondo.

135 Dire: “Andrò ad unirmi, ma vi dico. . .” E ficcate la testa nel giogo con Cristo? Dite che vi siete aggiogati con Lui? E poi iniziate: “Oh, mi fa male alle spalle. Danneggia il mio prestigio sociale. Le persone che frequentavo una volta, mi passano accanto e dicono: ‘Sì, eccola! È una santa-rotolante’. ‘Eccolo. Vedi, lui, John non viene più alla sala da biliardo’. Oh, proprio. . . Oh, mi umilia, Fratello Branham”. No. Non hai ricevuto la cosa giusta.

136 Quando quella molla principale è al centro, lo fa essere bene in sintonia, allora il giogo è foderato con le piume. Oh, my! Non importa come ti chiami il mondo, non fa. . .

137 “Oh, mi sono sviato, perché, sai, non riuscivo proprio a sopportare che loro mi chiamassero *questo, quello, e l'altro*”. Beh, non hai mai avuto la molla principale inserita al centro del. . . Il Suo Spirito al centro del tuo spirito. Capite, avevate una falsa imitazione. Voi, voi avete pianto. Avevate una—una—una—una falsa concezione. Capite? Voi, voi solo—voi avete solo accettato il lato emotivo, e mai ricevuto il vero lato. Avete solo sentito l'orologio ticchettare e colto il rumore, e siete andati con esso, avete anche iniziato a ticchettare.

138 Ma se la molla principale sta ticchettando, se Esso sta—Esso sta controllando ogni emozione, allora il giogo diventa dolce. Possono dire: “Sai cosa? Eccola. Una volta era una bambola. Ma, guardala ora, i suoi capelli sciolti dietro, il suo trucco è sparito. Indossa questi dall'aspetto modesto. . .” Non intendo ora essere come qualcosa di antiquato. Ma intendo—intendo questo, che dovrete vestirvi con decenza. “Beh, una volta era la cosetta più bella. La vedevamo stesa nel giardino, con i suoi pantaloncini, che prendeva il sole, ma non lo fa più”. È accaduto qualcosa. La molla principale è arrivata nel posto in cui dovrebbe essere. È così. “Oh, una volta scendeva. Era un fenomeno del biliardo. Sapeva giocare a carte, una mano di *questo*. E riusciva a guadagnare i soldi da qui, e così via. Era un. . . Ma non lo fa più”. La molla principale! “Oh, è un santo-rotolante”.

139 Ma, il giogo è dolce. Sapete cosa fate con esso? Semplicemente vi piace portarlo. È proprio come Sansone quando prese la ram. . . la porta di rame di Gaza. La grande porta di rame, la caricò sulle spalle e la portò via. Esatto. E quando il giogo è foderato con la gioia, e pace, e dolcezza di Cristo nel vostro cuore, allora prendete solo tutti i fardelli che il mondo vi getta addosso, e li portate fino a un certo colle chiamato Calvario, e lì vi inginocchiate e pregate per quello che vi stava perseguitando. Non far piovere fuoco dal Cielo e

fare a pezzi la chiesa, ma tu porti loro pace. “Dio, abbi pietà di loro”.

<sup>140</sup> Ora, la Bibbia ha detto, che: “Quando lo spirito immondo è uscito d’un uomo, egli va attorno per luoghi nuovi e ritorna”. E quando il diavolo che una volta vi ha portati in fondo al vicolo, e quando ritorna e trova che il suo vecchio vicolo è stato cambiato; my, Dio ha mandato giù il Suo grande bulldozer. Sapete cos’ha fatto? Ha scavato il terreno. Ha capovolto le cose. Ne ha proprio fatto uno scenario diverso. E quando il diavolo ritorna al suo vecchio vicolo di latta, dove una volta aveva lattine di birra dappertutto, e carte sul tavolo, e posti per le sigarette in tutta la casa, e riviste *Love Story*, e *True*. Ritorna e la trova spazzata, decorata. Alleluia! Dio ha mandato giù il Suo bulldozer e l’ha messo tutto in ordine.

<sup>141</sup> *Qui c’è il Suo bulldozer, fratello. Ti confronti con Questa. La spazza tutta, lo scava tutto, e inizia a piantare il giardino. E lui trova che, lì, una grande, casa nuova moderna è stata costruita lì. Amen.*

<sup>142</sup> Lo Spirito Santo è venuto ad abitare. E lo Spirito Santo ha preso il posto della lattina di birra. [Il Fratello Branham ha bussato sul pulpito due volte—Ed.] La Bibbia ha preso il posto della letteratura del tempo moderno. Lo Spirito di Dio ha preso il posto della teologia moderna. La riunione di preghiera è ritornata nella casa, quando lo Spirito Santo è entrato. Tutte le altre cose sono uscite.

<sup>143</sup> E, ascolta, amico. Al principio, la Bibbia ha detto . . . Guarda. Ora voglio presentarti. . . Tutte le nostre facoltà intellettuali e tutti i nostri credi creati dall’uomo. . . Mentre chiudo, voglio introdurvi qualcosa.

<sup>144</sup> Al principio, quando questo mondo si trovava qui, vuoto, non era nient’altro che una grande palla d’acqua, dove i grandi ghiacciai, e dal calore del sole, mentre lo scintillio della terra si spegneva così e si muoveva nello spazio, avanti, i milioni sotto lo zero. Formò umidità.

<sup>145</sup> Calore e freddo, insieme, creano umidità. Lo si può vedere sulle finestre, e così via, della casa, qui dentro e fuori.

<sup>146</sup> E quando la terra fuoriuscì da quale che sia l’orbita da cui provenne, il che, si sostiene che il sole sia la madre di tutto, e questi missili che volarono fuori. Quando andò via da lì, si congelò in una grande cosa solida. Allora, quando iniziò a inserirsi, e Dio aveva un concetto. . . Ascoltate attentamente ora. Quando Egli incominciò ad inserirla, vicino al sole, essa incominciò a scongelarsi.

<sup>147</sup> Allora, Dio incaricò lo Spirito Santo. . . La prima Persona, che viene presentata, è Dio. Dio! “Al principio era Dio”, in Genesi. E poi il successivo, che viene introdotto, è lo Spirito Santo, o il Logos, che uscì da Dio. Eppure, fu tutto di Dio che

uscì, in una Persona. E la Bibbia ha detto: “Iniziò a covare sulla terra”. *Covare* significa “amoreggiare”, tubare come una colomba. Iniziò a covare sulla terra. Cosa accadde?

148 Esseri mortali, concittadini, uomini e donne umane, come lo sono io stamattina; esseri umani che hanno un'anima, un'anima immortale in voi, chi siete? Da dove siete venuti, e da dove state andando? Pensate proprio adesso, un minuto.

149 L'altra sera, quando mio . . . Avete visto sul giornale. Un mio cugino, che era farmacista, o dottore, a Louisville. Quando è sceso al suo lavoro, ed è arrivato a casa, e si è messo giù per cenare. E ha chiesto a sua moglie di portargli un'arancia, si è irrigidito ed è morto per un infarto; Raymond Branham. E suo fratello, Georgie, (miei cugini di sangue, entrambi; i figli del fratello di mio padre), è andato a vedere suo fratello. E per la strada, ritornando, cinque minuti dopo aver lasciato suo fratello, hanno notato la macchina muoversi da una parte all'altra, rallentando, e hanno visto un uomo piegarsi sul sedile. Ed è morto d'infarto.

150 E sono andato alla camera ardente l'altra sera, e ho guardato, al Fratello Doc là, e siamo entrati. E ho guardato attentamente le stanze, i ricordi e i fiori che erano appesi sui muri e in giro. E ho abbassato lo sguardo, e mi sono venuti in mente ricordi, da ragazzino, che giocavo con questi ragazzi, quando ero solo un bambino.

151 E pensavo, ci sono le persone, la casa è affollata, e per isolati non si poteva nemmeno parcheggiare la propria macchina, per gli amici e parenti che venivano. E il . . . E sono entrato, e là mia cugina Agnes mi si è aggrappata al collo e ha iniziato a gridare. E quando mi sono allontanato da lei, dal consolarla, allora ecco arrivare Dorothy, la bambina, e ha iniziato ad abbracciarmi e urlare, e dire: “Billy, cosa faremo?”

E quando ho detto: “Dov'è la zia Lizzie?”

152 Ha detto: “Ha un attacco cardiaco, gravissimo, e potrebbe morire in qualsiasi momento”, la madre.

153 Quindi ho pensato: “Cosa sta succedendo a questa grande generazione Branham?”

154 Pensai la stessa cosa quando vidi mio papà, mentre lo tenevo tra le braccia, e i suoi capelli ricci cadevano sul mio braccio, e là lo vedevo mentre mi guardava e sorrideva, quando stavo pregando per lui, e morì per incontrare Dio.

155 Pensai la stessa cosa qualche giorno prima di quello, quando Doc, mio fratello là, andò a prendere suo fratello con la gola tagliata, dove un uomo, bevendo, colpì un palo, e ruppe la macchina e lo uccise. E morì tra le braccia di mio fratello. E vedere papà scendere lungo la strada, dalla Sig.ra Kelly . . . la casa del Sig. Kelly lassù, che piangeva, con il suo vecchio

cappello nero in mano. Pochi giorni dopo, lo tenevo tra le braccia, mentre moriva.

<sup>156</sup> Stavo là e guardavo la vecchia sedia a dondolo, senza nessuno sopra, iniziai a farla dondolare avanti e dietro, quando Ruth mia cognata stava andando ad incontrare Dio. E dissi: “Cara, posso appendere la foto di Gesù quassù?”

Lei disse: “Billy, no. Lui è sempre davanti a me”.

<sup>157</sup> Poi quando mi trovai a fianco di mia moglie, Hope, la madre di mio figlio, Billy, e la mia bambina, Sharon. E la vidi afferrarmi le mani, mentre i suoi occhi scuri mi guardavano, e parlò del Luogo da cui era appena ritornata, e voleva tornare indietro, e mi disse: “Non mancare mai di predicare questo Vangelo, Billy. Non capisci che gioia è andarsene così”.

<sup>158</sup> E qualche ora dopo quello, mettendo le mani sulla testa della mia piccola bambina morente laggiù, e la misi tra le braccia della madre, quando dissi: “Oh Dio, so che Tu rialzi la linfa negli alberi, in primavera, e crei il bocciolo e il frutto, e lo nascondi nel suolo mentre è inverno. Devi essere Dio. E credo con tutto il mio cuore che questo Ragazzo fenomeno che nacque in Galilea, duemila anni fa, che, come andò in giro, secondo le Scritture, per me, era il Messia promesso. Non importa cosa dicano, io lo credo. E so che c'è Qualcosa dentro di me, che mi mostra cose future, che un Essere soprannaturale appare e vedo cose prima che si verifichino. Ed Egli mi avvisa di ciò. Ma sono qui, senza avviso, di fronte a questa cosa qui. Là giace la madre, morta, là. E là c'è papà disteso laggiù. E ora prenderai la mia bambina dalle mie braccia, Dio? Farai questo, prendere il mio tesoro?” E il lenzuolo nero iniziò a piegarsi davanti a me. Sapevo che lo aveva fatto. Se la molla principale non fosse stata là allora!

<sup>159</sup> Satana mi disse: “Ora cosa ne pensi? Persino la tua cara bambina, la toglierà dalle tue braccia. Che crudele!” Quello era il nuovo spirito, era il . . . tutte le facoltà intellettuali.

<sup>160</sup> Stavo là, e le mie ossa che tremavano. Pensai: “Dove andrò?”

<sup>161</sup> “Uscirò ad ubriacarmi. Non hai mai bevuto nella tua vita, ma io lo farò, comunque. Ti ha detto di non farlo, ma io lo farò, comunque. Gli farò vedere chi comanda”.

<sup>162</sup> Dissi: “Satana, non posso. Comanda Lui”. Era tutto sulla molla principale. Sono così contento che ci sia una molla principale.

<sup>163</sup> Quando salii lungo la strada, e il Sig. Isler . . . La mia famiglia morta. Stavo per salire. . . Non riuscivo ad andare alla tomba. Solo risalii lungo la strada. L'inondazione era appena calata, non da molto.

<sup>164</sup> E il Sig. Isler risalì lungo la strada. Saltò fuori dalla macchina, e disse: “Billy, voglio chiederti qualcosa. Ti ho visto gridare qui fuori in quella tenda. Ti ho sentito predicare. E

quanto eri così entusiasta sul Messaggio che stavi portando, e stavi portando alle persone. Ora cosa significa Esso per te adesso? Lo ami ancora? Diresti ancora che Lo servirai?"

<sup>165</sup> Dissi: "Sig. Isler, se mi mandasse all'inferno, Lo amerei ancora. Perché è stato messo Qualcosa *qui* dentro, vede, e non sono più io, ma è Lui".

<sup>166</sup> Ero convinto di questo, che, giacendo nelle diverse tombe, da qui, al Walnut Ridge, si era dispersa la mia famiglia, mio papà, mio fratello, mia moglie, la mia bambina, e stavano ritornando alla polvere della terra da cui provenivano. Ma mi rendo conto di questo, che devono essere stati qui quando il mondo fu creato, perché furono presi dalla terra. Erano qui quando la terra fu creata.

<sup>167</sup> I nostri corpi erano qui prima che la terra fosse creata, perché siamo della terra. Tutto quello di cui siamo fatti è calcio, potassio, petrolio, luce cosmica, atomi, che ci tengono insieme. E in qualche modo, tramite una Mente maestra, siamo stati fatti così come siamo. Non solo un cumulo di potassio, e calcio, e petrolio insieme, ma Qualcosa è entrato all'interno e ha incominciato a creare, e sono stato fatto così.

<sup>168</sup> Al principio, lo Spirito Santo incominciò a covare su un deserto spoglio; scusate le mie emozioni; ma quando non c'era niente, e non c'era mai stato niente. Ma lo Spirito Santo fu inviato da Dio; non un intellettuale. Ma lo Spirito Santo fu inviato dalla Presenza di Dio, per corteggiare sulla terra.

<sup>169</sup> E, così com'era, Egli distese le Sue grandi ali intorno alla terra, e iniziò ad amoreggiare, o a covare, tubare sulla terra. Riesco a vedere calcio e potassio che si uniscono, e si sollevò un piccolo giglio di Pasqua. Lo Spirito Santo lo covò dalla terra. E continuò a covare. E mentre tubava e covava, inizio a vedere spuntare alberi, uccelli iniziano a volare dalla terra, animali iniziano a camminare.

<sup>170</sup> E poi continuò a tubare, e apparve un uomo, chiamato Adamo. E Adamo sembrava solo, così creò un derivato per lui, e prese una costola dal suo fianco e gli fece un tesoro, Eva. Ed Egli amava Adamo e amava Eva. E li prese . . .

<sup>171</sup> E riesco a vedere la piccola Eva, mentre poggiava la sua testolina sulla spalla di Adamo. E lei era tutto quello che una donna potrebbe mai aspettarsi, e più. E mentre si appoggiava alla grande, forte spalla del suo tesoro, Adamo, e camminavano per il giardino, forse, può darsi, il—il leone ruggì. Non poteva spaventarsi, perché non esisteva la paura. Quindi lui disse: "Tesoro, è il leone. Lo chiamerò. Leo, il leone, vieni avanti. Cheetah, la tigre, vieni qui e stenditi". E li seguivano, come gattini.

<sup>172</sup> I venti incominciarono a soffiare, e i capelli della piccola Eva iniziano a svolazzare. E disse: "Ooh, quel vento".

173 “Pace, sta’ fermo”. E i venti gli obbedirono. Lui era il figlio di Dio. Lei era il suo tesoro.

174 E poi posso sentirlo dire: “Cara, vedi il sole che tramonta? È il momento di parlare al Padre”.

175 Quindi, salivano alla cattedrale, il grande Albero. E mentre si inginocchiavano, all’improvviso, scendeva una Luce Celeste che brillava, il Logos. Lo Spirito Santo che li aveva covati dalla terra, scendeva; il Padre, Dio. E diceva: “Figli, vi siete divertiti oggi?”

“Sì, Padre”.

176 “Sono sceso per darvi il bacio della ‘buona notte’, e per mettervi a riposare, stasera”. Li baciava sulle guance, e li faceva coricare. Niente poteva nuocere. Egli era proprio tra i cespugli con loro. Il leone, faceva coricare il leone. Faceva coricare Cheetah, la tigre. Li faceva coricare tutti, per riposare. E il Padre era così compiaciuto.

177 Poi il peccato, tramite la conoscenza, intellettuale. . . Spero che lo stiate afferrando. Tramite facoltà intellettuale, il peccato entrò nel mondo, cercando di trovare più luce, prendendo qualcosa che non era la Parola di Dio. Dio disse: “Il giorno in cui ne mangerai, quel giorno morirai”. Ma Eva voleva qualcosa di nuovo.

178 Oh, riuscite a vedere, dal mio cuore, che non sto cercando di oppormi a qualcuno? Sto solo cercando di mettere, in vista il COSÌ DICE IL SIGNORE, la Parola, solo quello; non cose immaginarie, e grandi chiese, e intellettuali, ma ascoltare Colui che ci ha covati dalla terra.

Il peccato entrò.

179 E ora, amici, se lo Spirito Santo fu l’unico strumento che Dio usò per covarci dalla terra. E siamo derivati dalla terra. Ed eravamo qui prima che ci fosse una terra. Ricordate, ecco l’incoraggiamento per voi persone per cui si pregherà. Se lo Spirito Santo, covando, fece l’essere fisico, chi è l’architetto dei nostri corpi?

Oh Dio, possano le persone vederlo!

180 Lo Spirito Santo vi diede l’appendice, gli occhi, il naso, la bocca, il cuore. E ha messo un nuovo spirito in voi, e poi è venuto a vivere in voi. Non accettate, affatto, cose intellettuali, teologie che sono contrarie alla Bibbia, ma rimanete solo con il COSÌ DICE IL SIGNORE. “Egli è stato ferito per li nostri misfatti. Per li Suoi lividori noi abbiamo ricevuta guarigione”.

181 Lo Spirito Santo covò il Suo Proprio corpo, per viverci dentro, Gesù Cristo; quando adombrò Maria e creò, o covò, una cellula di Sangue nel grembo, che diede alla luce il Figlio, Cristo Gesù; dove Dio Stesso si fece tabernacolo, sulla terra, per trentatré anni e mezzo. E fu fatto un’espiazione per i nostri peccati, per redimerci, e portare riconciliazione tra l’uomo



perduto e un santo Dio, per baciarli e riconciliarli insieme. Quello, nella frescura della sera, quando il sole sta tramontando sulla nostra fronte, quando il viaggio della mia vita è terminato e la mia corsa è finita, voglio che Egli mi baci per dormire, come fece con Stefano quando fu battuto di mano in mano. Egli disse: “Vedo i cieli aperti, e Gesù che sta alla destra di Dio”. Eccovi.

<sup>182</sup> Ora, come può accadere? E se Dio ci ha fatti come siamo, senza che noi avessimo alcuna cognizione di quello che stava accadendo. Se Dio mi ha fatto, un uomo, e mi ha portato alla mia giusta età prima che la morte si stabilisce. . . A circa ventitré anni, ero forte e in salute. E se Satana non avesse interferito. . . Ha cercato di rendermi storpio e di abbattermi, e molte cose. Ma Dio vide così. . .

<sup>183</sup> E voi, quando eravate giovani, e quando eravate belli, voi—voi donne che siete invecchiate. E voi uomini che eravate giovani, e forti, e in salute. E come vi piaceva essere un uomo, e la vostra piccola compagna. Se Dio lo fece senza che voi aveste voce in capitolo; voi non avete mai detto: “Fammi così”. “Chi può con la sua sollecitudine aggiungere un cubito alla sua statura?”

<sup>184</sup> Ma se Egli vi ha fatti così, senza che voi aveste niente da dire, quanto più può Lui, tramite il Suo covare, darvi una—una possibilità di scelta. E voi siete sulla base del libero arbitrio. Potete rifiutare Questo, o potete accettarLo. RifiutarLo, significa essere perduti, e rimanere potassio, e calcio, e petrolio. Ma, accettarLo, e avere un nuovo cuore, un nuovo spirito, e il Suo Spirito; parte del Logos, in voi, che controlla le vostre emozioni! E quando Egli tuba tramite la Parola, voi ritubate, in risposta a Lui.

“Gesù Cristo lo stesso ieri, oggi, e in eterno”.

“Amen, Signore”.

“Sono il Signore che sana tutte le tue infermità”.

“Amen, Signore”.

<sup>185</sup> Quanto più vi resusciterà, sebbene il vostro corpo fosse disperso da est a ovest, dal vento! Quanto più può questo Spirito Santo, dopo il completo annichilimento, tramite questa bomba atomica che cadrà su questa terra uno di questi giorni, scavando buchi con l'esplosione, e mandandola fuori attraverso lo spazio. Ma il calcio e il potassio rimarranno qui. E poi lo Spirito Santo coverà di nuovo. Ogni osso andrà all'osso, ogni arto andrà all'arto, e ci sarà una Chiesa del Dio vivente che si solleverà negli ultimi giorni.

<sup>186</sup> Amici, solo con la cova, o il tubare dello Spirito Santo potete mai farlo, Dio vi prometterà anche di resuscitarvi, quando ascoltate la Sua Voce, quella Voce sommessa e sottile che parla nelle profondità della vostra anima.

<sup>187</sup> E, amici, in chiusura, solo un momento in più. E voglio che pensiate profondamente e sinceramente. Ce ne andremo, un giorno. E perché, oh, per favore ditemi, perché cerchereste di accettare una falsificazione, una teologia di chiesa, delle facoltà mentali, delle emozioni, qualsiasi cosa contraria, quando i cieli pentecostali sono pieni della Benedizione autentica, del vero Spirito di Dio che vi controlla e vi rende un vero Cristiano. Non dovete imitare niente; siate solo un figlio del Dio vivente. Perché, ditemi, perché cerchereste di accettare qualcosa di diverso, quando Dio è disposto e aspetta, e vi ha portati fin qui; e poi cerca di amoreggiare con voi, tramite lo Spirito Santo; vorreste accettare una dichiarazione di credi, e così via, per cercare di farvi arrivare in Cielo, o un qualcosa di immaginario, un'emozione mentale, che non è nemmeno riconosciuta nella Bibbia?

<sup>188</sup> Non volete riceverLo? Oh, popolo di Dio, sulle ginocchia e verso il vostro Dio! Possa Dio avere misericordia, è la mia preghiera, mentre preghiamo.

<sup>189</sup> E con i capi chini, proprio in questo momento solenne, quando forse, in questo preciso momento, lì possa riposare su di voi, su questa chiesa, su molti qui... Pensate profondamente. Non lasciatelo essere un pensare superficiale. State amoreggiando con lo Spirito Santo? E sta quello—quello spirito che è nella vostra vita, facendo ticchettare le vostre emozioni, esattamente con la Bibbia? Avete lentezza all'ira, gentilezza, bontà? Il materiale non viene—non viene testato... .

Ascoltate, mentre pregate.

<sup>190</sup> Il materiale non viene testato in base alla sua quantità, quanto sia grande; qui voglio dire, quanto grande una chiesa, capite. Non viene testato in base alla sua quantità, ma alla sua qualità. Il metallo viene testato in base alla sua forza. E la chiesa non viene testata su quanto grande una chiesa, o quanti membri. Viene testata in base alla sua forza, tramite la Bibbia. Quanto può dire “amen” a ogni promessa che Dio ha dato? Come si muove la vostra vita? Con gentilezza, e mansuetudine, benignità, pazienza? Cosa succede quando qualcosa vi irrita? C'è un piccolo ingranaggio lì, che ticchetta subito, vi tiene sotto controllo. Il Suo amore scende nel vostro cuore. State solo cercando di fingerlo?

<sup>191</sup> Oh, pensate ora. E mentre state pensando seriamente e lo Spirito Santo Si sta occupando di voi, covando su di voi, dicendo: “Figlio Mio, ti sto parlando”.

<sup>192</sup> Ora, nel Nome di Cristo, con i capi chini dinanzi a Dio, non me, vorreste alzare la mano? Dire: “Dio, metti il Tuo Spirito in me. Questa è la mia mano”. Dio vi benedica. Ci sono tante, tante mani.

<sup>193</sup> E, Padre, Dio, nel Nome del Signore Gesù, Tuo Figlio, lo Spirito Santo che sempre cova, corteggia, tuba, chiedo che Tu,

oggi, prenda posto nel cuore di ogni persona che ha sollevato la mano. Ti hanno voluto dire che hanno bisogno di Te. Oh, quanto hanno bisogno di Te! E se lo riconoscono ora, che dire dell'ora in cui il cuore si rifiuterà di battere? Che dire dell'ora in cui sentono il freddo vapore della morte fluttuare? Quanto più lo riconosceranno allora! E cosa siamo? Da dove siamo venuti, e dove stiamo andando?

<sup>194</sup> E, Padre, siamo stanchi di imitazioni della vita Cristiana. Crea in noi, Signore, oggi, un cuore nuovo, uno spirito nuovo. E metti il Tuo Spirito, in accordo alla Parola del Tuo profeta, al centro del nostro nuovo spirito. E controllaci con amore, gioia, pace, lentezza all'ira, bontà, benignità, pazienza, e fede. E tutti i frutti dello Spirito possano trovarsi in noi, mentre arrendiamo umilmente noi stessi, le nostre anime, la parte più intima. La vita che unisce tutto questo potassio, e calcio, e petrolio terreno, e li tiene così; quando va via, ritorniamo alla polvere. E arrendiamo il nostro spirito; li arrendiamo a Te. E crea in noi il giusto tipo di spirito. E che lo Spirito Santo, il Tuo Spirito, ci controlli, e ci conduca e ci guidi, mentre continuiamo a viaggiare.

<sup>195</sup> Benedici queste care persone. Guarisci anche la malattia in mezzo a noi, Signore. E possiamo dire, quando abbiamo lasciato questo edificio stamattina: "È stato buono essere lì. Lo Spirito Santo ha fatto un'opera in noi, che cambierà le nostre emozioni, che ci renderà una persona diversa da quella che eravamo quando siamo entrati".

<sup>196</sup> Rinnova la speranza che è nei santi. Rafforzali, Signore, di fronte al giorno che sta arrivando. Oh, il grano è completamente maturo. Presto Gesù verrà per il raccolto. E invoco questa benedizione nel Nome di Gesù. Amen.

<sup>197</sup> [Il Fratello Branham si ferma e la pianista suona *Ho Bisogno Di Te*—Ed.] Penso che sarebbe buono stare proprio fermi, solo un momento, mentre suona.

Ho bisogno di Te, oh, quanto ho bisogno di Te!

<sup>198</sup> Mi chiedo cosa stava pensando Georgie l'altra sera, quando aveva appena lasciato suo fratello morto; mentre scendeva lungo la strada e ha sentito il suo cuore allontanarsi, diventare nero di fronte a sé; mentre si accasciava sul sedile, lasciando sua moglie e i suoi cari?

Ogni ora ho bisogno di Te;  
Oh benedicimi ora, mio Salvatore!  
Vengo a Te.

Cantiamolo, insieme.

Ho bisogno di Te ogni ora,  
Oh... (A tutti!)  
... quando sei vicino.

Ho bisogno di Te, oh, ho bisogno di Te;  
Ogni ora . . .

Alziamo le mani a Lui.

Oh benedicimi ora, mio Salvatore!  
Vengo a Te.

<sup>199</sup> Oh grande Iehovah, muoviti ora. Suggella ognuno col Tuo Spirito. Metti nei nostri cuori quel Qualcosa che manca da così tanto. Dacci quella vittoria, Signore, quella vittoria che prevale di cui abbiamo misericordiosamente bisogno. Vuoi farlo, Padre? Ti aspettiamo. E ora preghiamo nel Nome di Gesù. Amen.

<sup>200</sup> Mi chiedo ora, c'è qualcuno qui che vuole si preghi? Una signora mi ha chiamato da New Albany, e qualcuno. C'era una signora che mi ha chiamato da New Al- . . . Va bene. Bene, solo qui perché si preghi, se solo voi . . . mentre noi . . .

Vai avanti col cantico che stavi suonando, sorella.

<sup>201</sup> E, poi, proprio qui di lato, per la fila di preghiera. Se sarete riverenti per qualche momento. Allineatevi, qui dalla parte destra, così possiamo pregare per i bisognosi.

. . . lato del Giordano,  
Nei dolci campi d'Eden  
Dove un Albero di Vita sta fiorendo,  
C'è riposo per . . . ? . . .  
Gesù rompe ogni catena,  
Quando vi mette . . .

<sup>202</sup> Prendete una sedia, forse, per il fratello, se vuole sedersi. Preferiresti sederti, fratello?

Sempre, sempre, Lo loderò,  
Sempre, sempre, Lo loderò,  
Sempre, sempre, Lo loderò,  
Perché Egli mi libera!

<sup>203</sup> Ora, cos'è accaduto? Questi che sono nella fila in piedi ora, perché si preghi, sono venuti solennemente sulla base della loro propria fede, credendo. Sono venuti per dire che Vino è entrato nelle bottiglie nuove, che sono disposti a dire "amen" al COSÌ DICE IL SIGNORE.

<sup>204</sup> La Bibbia ha detto, che è COSÌ DICE IL SIGNORE: "Se qualcuno di voi è infermo, chiami gli anziani, lo unguano con olio, e preghino sopra di lui. E la preghiera della fede salverà il malato". E di nuovo, è scritto nella Scrittura: "Questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto; metteranno le mani sopra gl'infermi; essi staranno bene". E ci viene insegnato di fare questo, e obbligati dallo Spirito Santo, che questo è l'ordine di Dio di dare aiuto a coloro che sono bisognosi.

<sup>205</sup> Non significa che la persona che sta pregando, debba essere un santo o un angelo. Significa che la persona che viene, deve

avere una fede, nel suo proprio essere; che lo Spirito Santo e il Suo tubare, tramite la Sua Parola, ha lasciato cadere lì dentro un qualcosa di piccolo, che fa credere loro che Egli coverà sopra di loro finché non staranno bene.

<sup>206</sup> Come Abrahamo in passato, quando Dio gli apparve nel nome di El-Shaddai, il petto, come il seno di una donna. E disse: “Abrahamo, tu hai cento anni, ma Io sono il ‘Pettoruto’. Appoggiati solo a Me, come il bambino, e nutriti, e Io confermerò la Mia Parola”.

<sup>207</sup> E Abrahamo, avendo cento anni, si appoggiò al petto di Dio; lui e Sara essendo uno, naturalmente, iniziarono a studiare e a covare, e ad accettare la Parola di Dio. E cosa accadde? Dio lo fece diventare di nuovo un giovane uomo, lui e sua moglie, e generarono un figlio, Isacco; che tramite Isacco venne Cristo, Che benedisse il mondo. Fu reso padre di nazioni.

<sup>208</sup> Perché: “Abrahamo chiamò quelle cose”, ascoltate, “che non erano”. Il caso di guarigione Divina, in Abrahamo, non fu. . . Quando accettò la promessa, ci vollero venticinque anni perché accadesse; venticinque anni. Quando Abrahamo aveva settantacinque anni, gli fu fatta una promessa; a cento anni, nacque il bambino. Ma, in tutti questi venticinque anni, lui continuamente amareggiava in risposta allo Spirito Santo che lo aveva covato dalla terra, e chiamava la Parola dello Spirito Santo: “Giusta!” Chiamava le cose che sono, come se non fossero, perché erano contrarie alla Parola dello Spirito Santo. Fu reso un giovane uomo, e generò il figlio.

<sup>209</sup> Ora, ecco come veniamo. Siamo Progenie di Abrahamo. E abbiamo chiamato le cose, i sintomi, le nostre afflizioni, le nostre malattie, come se non fossero, perché stiamo obbedendo a quello che lo Spirito Santo, tramite il profeta, il veggente, ha detto essere la Verità. E tutti gli uomini attraverso le epoche, lo hanno accettato, ed è risultato giusto, ogni volta.

<sup>210</sup> Ora stiamo chiamando queste cose “giuste”, e accettandole come nostra proprietà personale, e corteggiando in risposta allo Spirito Santo: “La Tua Parola è vera. Rifiuterò ogni altro sintomo, qualsiasi altra cosa. Credo che mi sanerai. Perché, la Tua Parola, Signore, dice: ‘La preghiera della fede salverà il malato, e Dio lo rileverà’. È tutto. È la Verità”.

<sup>211</sup> Mi chiedo, stamattina. . . conosco il Fratello Jackson; l’ho sentito dire “amen”, da qualche parte lì in fondo. E mi chiedo se ci sono altri ministri qui, stamattina, che credono nella guarigione Divina, che vorrebbero venire, stare con noi, per queste persone. Sono vostri fratelli e sorelle in Cristo. Vorreste venire qui e pregare con noi, mentre il nostro pastore si fa avanti, qui, se così sarà che stamattina pregherà per i malati. Chiunque altro di voi, venga, prendete il vostro posto proprio qui con noi, mentre provvediamo ai—i bisognosi nell’edificio

stamattina. Chiunque di voi ministri che vuole venire. E credo di aver visto Teddy lì, poco fa, se non sbaglio. E qualsiasi altro ministro, chiunque tu sia, non importa; siamo solo contenti di averti quassù, se sei un credente, per unire la tua fede a noi, mentre preghiamo per i bisognosi.

<sup>212</sup> Ora, voglio che gli anziani vengano, il Fratello Higginbotham e quelli che sono in piedi qui, che potrebbero portare avanti la fila, mentre preghiamo per loro, e ministreremo di continuo.

<sup>213</sup> Ora, i fratelli che ministrano, venite proprio *qui*, se volete. Pregheremo per queste due persone sedute sulle sedie, prima, poi ministreremo ad altri.

<sup>214</sup> E tutti i presenti che sono in buoni rapporti con il Signore Gesù, (e dovrete tutti, stamattina), voglio che vi uniate a noi. E se questo . . . Potrebbe essere vostro fratello, vostra sorella, vostro papà, o mamma, e volete che stiano bene. Ed è la vostra fede, la proiezione della vostra fede, che esce come una grande dinamo, qui dentro, che porta giù la Gloria della Shekinah di Dio, che unge l'individuo per avere fede. "Fede viene dall'udire, udire la Parola".

<sup>215</sup> Ora lo Spirito Santo è qui per infondere, cioè la Parola di Dio nei vostri cuori, che avete accettato. E ciò, poi, quando La credete, venite.

<sup>216</sup> Ora qual è il mio dovere, e di questi ministri? Imporre le mani su voi. "La preghiera della fede salverà il malato", ha detto Dio.

<sup>217</sup> Poi prenderete proprio quello, e amoreggerete in risposta allo Spirito Santo. "Oh, Spirito Santo la Tua Parola è vera. Non sono più malato. Sto davvero migliorando, in continuazione. Ti ringrazio, Padre Celeste, per la Tua gentilezza verso di me. Sto costantemente migliorando, ogni ora, ogni ora". Osservate cosa accade, mentre voi—voi amoregiate, mentre covate in risposta allo Spirito Santo che sta covando verso di voi, tramite la Parola.

Ora pregherò, poi verremo, imporre le mani.

<sup>218</sup> Ora, Padre Dio, vedi il bisogno, e sicuramente sei più che in grado di sopperire a ogni bisogno; Tu, Che hai potuto tirare Daniele fuori dalla fossa dei leoni; e i ragazzi ebrei dalla fornace ardente; che hai potuto aprire il Mar Rosso, e le persone camminare su terra asciutta; che hai potuto resuscitare Lazzaro dai morti; e portare Elia a Casa, su un carro. Oh Dio, Tu non hai mai fallito.

<sup>219</sup> E queste nuove bottiglie con Vino nuovo, queste con nuova speranza e nuova Vita, vengono avanti stamattina per essere unte, perché si mettano le mani su di loro, in commemorazione della Parola.

<sup>220</sup> E, Padre, stiamo come uomini, per imporre le nostre mani, come Tu ci hai ordinato. "Metteranno le mani sopra gl'infermi; essi staranno bene". Quell'ordine è davvero essenziale, nel

Vangelo, quanto lo è predicare il Vangelo: “Chi avrà creduto e sarà stato battezzato sarà salvato”.

<sup>221</sup> E preghiamo, Padre, che quest’oggi Tu concederai che la Tua Parola sia adempiuta. Mentre noi, sulla confessione di queste persone, che stanno portando avanti la loro fede, per metterla alla prova contro la potenza del diavolo. Falli andare, in libertà, tutti, nel Nome di Cristo.

<sup>222</sup> I vostri capi chini, mentre ci avviciniamo ora per ministrare a costoro.

<sup>223</sup> Nostra cara sorella, nella comunione del Signore Gesù. Come ministri della croce, noi ora, come partecipanti Divini della Sua benedizione alla resurrezione. In commemorazione della Sua Parola, chiediamo che il male ti lasci, nel Nome di Gesù. E tu possa essere guarita. Possa la tua fede non vacillare mai. Ma, tu possa succhiare da Dio, il corteggiamento dello Spirito Santo. La tua Forza, che ti ha portato dalla polvere della terra, e ha messo ogni parte nel tuo corpo; Egli è più che in grado di riparare quello che ha fatto, dove Satana ha fatto a pezzi. Ti presentiamo a Dio, come credente, nel Nome di Suo Figlio, Gesù.

<sup>224</sup> E nostro fratello, su cui imponiamo la nostra mano, con la stessa preghiera, dinanzi a Dio nostro Padre, e tramite l’unzione dello Spirito Santo, e il mandato che queste cose dovrebbero essere compiute. Noi, come ministri credenti, ti presentiamo a Dio, lo Spirito Santo, che ti ha soccorso dalla terra, e ha messo nel tuo corpo ogni organo. E vedendo che Satana è sceso e ha interrotto, spezzato il tuo corpo, dunque...?... Che sulla...?... di queste persone che scendono a quest’altare. Cioè, su qualsiasi...?... Chiediamo che Dio ti dia...?... Sulla base di questo solenne dovere. Imponiamo le mani su di te, in commemorazione della Parola, non conoscendo il tuo cuore, ma chiediamo che Dio Onnipotente, che ti ha covato dalla terra, ripari, o rafforzi i deboli punti vitali del tuo corpo, e ti ridia alla... tua perfetta salute, nel Nome di Gesù.

<sup>225</sup> Nostra cara sorella...?...imponiamo le nostre mani su di te e chiediamo che...?...e lei non sarà...?...Spirito Santo...?...un giorno...?...solo per la lode di Dio. Ora, nostra sorella, mentre siamo in piedi con il capo chino e chiediamo che Dio Onnipotente, mandi il Logos dal principio...?...e quei colori diversi...?...Siamo tutti... abbiamo tutti pregato per quello...?...E ora rimettiamo allo Spirito Santo di farci portare di Dio...?...a Lui una chiesa senza macchia e...?...di quei giorni, riportò la Sposa...Oh, Spirito Santo, possa...?...e prego questa donna alla sua salute e forza mentre la affidiamo a Dio, nel Nome di Gesù. Amen.

<sup>226</sup> Altissimo e onnipotente Dio, l’Infinito, l’onnipresente, l’onnipotente, Tu che riempi tutto lo spazio! Imponiamo le mani sulla nostra sorella, presentandola a Te, con la stessa preghiera

che abbiamo fatto per gli altri, che Tu compirai nel suo corpo, quello che le manca e di cui è stata derubata dal diavolo. E . . . ? . . . per la gloria di Dio.

<sup>227</sup> Padre, Dio, similmente imponiamo le mani sulla nostra sorella, con la stessa preghiera, che . . . ? . . . Questa benedizione chiediamo nel Nome di Gesù. Amen.

<sup>228</sup> Padre, Dio, sul corpo di quest'uomo, che, per il logorio degli anni, le spalle si sono incurvate, le rughe sul volto, e ha leso il suo corpo. Ma Tu, oh Dio, Che sei lo Spirito Santo che cova, Te lo affidiamo, nel Nome di Gesù. Che, possa lo Spirito Santo volgerSi con grande amore. E possa provocare in noi, e riconoscere che Colui che lo ha preso dalla terra, può anche riparare quello che ha creato!





*L'IMITAZIONE DEL CRISTIANESIMO* ITL57-0120M  
(The Impersonation Of Christianity)

Questo Messaggio del Fratello William Marrion Branham, predicato originariamente in inglese la mattina di domenica 20 gennaio 1957 al Tabernacolo Branham a Jeffersonville, Indiana, U.S.A. è stato tratto da una registrazione su nastro magnetico e stampato integralmente in inglese. Questa traduzione in italiano è stata stampata e distribuita dalla Voice Of God Recordings.

ITALIAN

©2017 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE  
P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

[www.branham.org](http://www.branham.org)

## Avviso di copyright

Tutti i diritti riservati. Questo libro può essere stampato con una stampante di casa per uso personale o per essere distribuito, gratuitamente, come strumento di divulgazione del Vangelo di Gesù Cristo. Questo libro non può essere venduto, riprodotto su larga scala, pubblicato su un sito web, conservato in un sistema di recupero dati, tradotto in altre lingue, o usato per richiedere fondi senza l'espresso consenso scritto della Voice Of God Recordings®.

Per maggiori informazioni o per altro materiale disponibile, per favore contattare:

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE  
P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.  
[www.branham.org](http://www.branham.org)